

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited
6 December 2010
Russian
Original: English

Шестидесят пятая сессия

Пункт 122(d) повестки дня

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией Черноморского экономического сотрудничества

Австрия, Азербайджан, Албания, Армения, Болгария, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Испания, Италия, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сербия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Турция, Украина и Франция: проект резолюции

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией Черноморского экономического сотрудничества

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 54/5 от 8 октября 1999 года, в которой она предоставила Организации Черноморского экономического сотрудничества статус наблюдателя, а также на свои резолюции 55/211 от 20 декабря 2000 года, 57/34 от 21 ноября 2002 года, 59/259 от 23 декабря 2004 года, 61/4 от 20 октября 2006 года и 63/11 от 3 ноября 2008 года о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Организацией Черноморского экономического сотрудничества,

ссылаясь также на то, что одна из целей Организации Объединенных Наций заключается в том, чтобы осуществлять международное сотрудничество в разрешении международных проблем экономического, социального или гуманитарного характера,

ссылаясь далее на статьи Устава Организации Объединенных Наций, поощряющие деятельность на основе регионального сотрудничества для содействия целям и принципам Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свою Декларацию от 9 декабря 1994 года о совершенствовании сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональ-



ными соглашениями или органами в области поддержания международного мира и безопасности¹,

признавая, что любой спор или конфликт в регионе мешает сотрудничеству, и подчеркивая необходимость урегулирования такого спора или конфликта на основе норм и принципов международного права,

будучи убеждена в том, что укрепление сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и другими организациями способствует поощрению целей и принципов Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на доклад Генерального секретаря, представленный в соответствии с резолюцией 63/11²,

1. *принимает к сведению* Декларацию, принятую главами государств и правительствами государств — членом Организации Черноморского экономического сотрудничества по случаю проведения юбилейного — пятнадцатого — саммита Организации в Стамбуле, Турция, 25 июня 2007 года;

2. *вновь выражает* уверенность в том, что многостороннее экономическое сотрудничество содействует укреплению мира, стабильности и безопасности на благо Черноморского региона;

3. *приветствует* усилия, прилагаемые с целью завершения процесса реформ в Организации Черноморского экономического сотрудничества, предусмотренных в Бухарестском заявлении от 26 апреля 2006 года, принятом Советом министров иностранных дел государств — членом Организации, что будет способствовать повышению эффективности и результативности работы Организации, а также ее роли в социально-экономическом развитии ее государств-членов;

4. *признает* приверженность Организации Черноморского экономического сотрудничества содействию достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия на национальном, региональном и глобальном уровнях;

5. *принимает к сведению* твердое намерение Организации Черноморского экономического сотрудничества поощрять применение прагматичного и ориентированного на проекты и результаты подхода в областях, представляющих взаимный интерес для ее государств-членов, где более активное региональное сотрудничество могло бы обеспечить взаимодополняемость и повысить эффективность использования ресурсов;

6. *приветствует* деятельность Организации Черноморского экономического сотрудничества, направленную на укрепление регионального сотрудничества в таких областях, как энергетика, транспорт, институциональная реформа и благое управление, торговля и экономическое развитие, банковское дело и финансы, которое рассматривается через призму нового подхода, включающего охрану окружающей среды, устойчивое развитие и предпринимательскую деятельность, связь, сельское хозяйство и агропромышленность, здравоохранение и фармацевтику, туризм, науку и технику, обмен статистическими

¹ Резолюция 49/57, приложение.

² См. A/65/382-S/2010/490, раздел II.

данными и экономической информацией, сотрудничество между таможенными органами и борьбу с организованной преступностью и незаконным оборотом наркотиков, оружия и радиоактивных материалов, актами терроризма и нелегальной миграцией, и в других связанных с этим областях;

7. *приветствует также* усилия Организации Черноморского экономического сотрудничества по разработке и реализации конкретных совместных региональных проектов, особенно в области энергетики и транспорта, которые будут способствовать развитию евроазиатских транспортных коммуникаций;

8. *принимает к сведению* в этой связи подписание в Белграде 19 апреля 2007 года меморандума о взаимопонимании по скоординированному развитию Черноморской кольцевой автомагистрали и меморандума о взаимопонимании по развитию морских магистралей в регионе Организации Черноморского экономического сотрудничества;

9. *приветствует* финансирование проектов Фондом разработки проектов Организации Черноморского экономического сотрудничества, а также Греческим фондом развития, который был учрежден в рамках Организации Черноморского экономического сотрудничества, принимая во внимание руководящие принципы Комитета содействия развитию Организации экономического сотрудничества и развития, касающиеся устойчивого развития и достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия в Черноморском регионе;

10. *призывает* к расширению сотрудничества между Организацией Черноморского экономического сотрудничества и международными финансовыми учреждениями в деле совместного финансирования технико-экономического и предварительного технико-экономического обоснования проектов в более широком Черноморском регионе;

11. *принимает к сведению* позитивный вклад Парламентской ассамблеи Организации Черноморского экономического сотрудничества, Делового совета, Черноморского банка торговли и развития и Международного центра черноморских исследований в дело укрепления многогранного регионального сотрудничества в более широком Черноморском регионе;

12. *также принимает к сведению* более тесное сотрудничество между Организацией Черноморского экономического сотрудничества и Европейской экономической комиссией, Программой развития Организации Объединенных Наций и Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию и рабочие контакты Организации Черноморского экономического сотрудничества со Всемирным банком, Детским фондом Организации Объединенных Наций и Всемирной организацией здравоохранения, направленные на содействие устойчивому развитию региона Организации Черноморского экономического сотрудничества;

13. *приветствует* многогранное и плодотворное сотрудничество между Организацией Черноморского экономического сотрудничества и Европейской экономической комиссией, особенно в области транспорта, в рамках Соглашения о сотрудничестве, подписанного этими двумя организациями 2 июля 2001 года;

14. *приветствует также* начало осуществления 1 декабря 2006 года Программы развития торговли и инвестиций в регионе Черного моря, являющейся первым совместным проектом Организации Черноморского экономического сотрудничества и Программы развития Организации Объединенных Наций³, и подписание соглашения о сотрудничестве между этими двумя организациями в Стамбуле 28 июня 2007 года;

15. *принимает к сведению* налаживание сотрудничества между Организацией Черноморского экономического сотрудничества и Международным центром по технологии использования энергии водорода Организации Объединенных Наций по промышленному развитию с особым упором на энергетику и окружающую среду;

16. *принимает также к сведению* расширение сотрудничества между Организацией Черноморского экономического сотрудничества и Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и в связи с этим приветствует начало 1 сентября 2007 года осуществления Организацией Черноморского экономического сотрудничества и Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности совместного проекта, направленного на повышение эффективности мер, принимаемых системой уголовного правосудия в связи с торговлей людьми в регионе Черного моря;

17. *отмечает* активизацию сотрудничества между Организацией Черноморского экономического сотрудничества и Европейским союзом и поддерживает усилия Организации, направленные на принятие конкретных мер с целью развития взаимовыгодного партнерства;

18. *отмечает также* сотрудничество между Организацией Черноморского экономического сотрудничества и другими региональными организациями и инициативами;

19. *предлагает* Генеральному секретарю укреплять диалог с Организацией Черноморского экономического сотрудничества в целях содействия сотрудничеству и координации между секретариатами обеих организаций;

20. *предлагает* специализированным учреждениям и другим организациям и программам системы Организации Объединенных Наций сотрудничать с Организацией Черноморского экономического сотрудничества в целях продолжения осуществления программ с этой Организацией и ее ассоциированными учреждениями для достижения их целей;

21. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят седьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

22. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят седьмой сессии подпункт, озаглавленный «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией Черноморского экономического сотрудничества».

³ Имеется на www.undpforblacksea.org.